



# مزایای از کار افتادگی

در داخل این نشریه را

1	مزایای از کار افتادگی
2	چه کسی می‌تواند مزایای از کار افتادگی سوشال سکيوریتی را دریافت کند؟
3	چگونه برای استفاده از مزایای از کار افتادگی اقدام کنم؟
3	چه زمانی باید اقدام کنم و به چه اطلاعاتی نیاز دارم؟
4	چه کسی درباره از کار افتادگی من تصمیم می‌گیرد؟
4	ما چگونه تصمیم‌گیری می‌کنیم
6	در صورت پذیرفته شدن درخواست من چه اتفاقی می‌افتد؟
6	آیا خانواده من می‌تواند از مزایا بهره‌مند شود؟
6	سایر پرداخت‌ها چه تاثیری بر مزایای من دارد؟
7	چه اطلاعاتی را باید به سوشال سکيوریتی ارائه کنم؟
7	چه زمانی از Medicare بهره‌مند می‌شوم؟
7	چه چیزهایی را باید درباره کار بدانم؟
8	برنامه بلیت کار (Ticket to Work)
8	تماس گرفتن با تامین اجتماعی

## مزایای از کار افتادگی

از کار افتادگی مساله‌ای است که بیشتر افراد مایل به فکر کردن درباره آن نیستند. ولی احتمال از کار افتاده شدن شما احتمالاً بیش از چیزی است که تصور می‌کنید. مطالعات نشان می‌دهد که احتمال از کار افتاده شدن کارگر 20 ساله پیش از رسیدن به سن بازنشستگی کامل 1 به 4 است.

این کتابچه اطلاعاتی ابتدایی درباره مزایای از کار افتادگی سوشال سکيوریتی ارائه می‌کند و حاوی پاسخ همه پرسش‌ها نیست. برای کسب اطلاعات درباره وضعیت خود باید با نماینده سوشال سکيوریتی صحبت کنید.

ما مزایای از کار افتادگی را از طریق دو برنامه پرداخت می‌کنیم: برنامه بیمه از کار افتادگی سوشال سکيوریتی (SSDI) و برنامه درآمد تأمینی مکمل (SSI). این کتابچه حاوی اطلاعات مربوط به

قوانین حاکم بر مدت کار لازم برای برآورده کردن معیار کار اخیر، بر اساس سن شما در هنگام از کار افتاده شدن، در جدول زیر آمده است. مبنای قوانین این جدول فصل تقویمی است که شما در آن وارد سن معینی می‌شوید یا خواهید شد.

فصول تقویمی عبارتند از

**فصل اول:** 1 ژانویه تا 31 مارس

**فصل دوم:** 1 آوریل تا 30 ژوئن

**فصل سوم:** 1 جولای تا 30 سپتامبر

**فصل چهارم:** 1 اکتبر تا 31 دسامبر

برنامه از کار افتادگی سوشال سکيوریتی است. برای کسب اطلاعات درباره برنامه از کار افتادگی SSI ویژه بزرگسالان، به درآمد تامی‌نی مکمل (SSA) (شماره نشریه 05-11000-FA) مراجعه کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره برنامه‌های از کار افتادگی ویژه کودکان، به مزایای ویژه کودکان / از کار افتاده (شماره نشریه 05-10026-FA) مراجعه کنید. نشریات ما به صورت آنلاین در [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) در دسترس است.

## چه کسی می‌تواند مزایای از کار افتادگی سوشال سکيوریتی را دریافت کند؟

سوشال سکيوریتی به افرادی مزایا پرداخت می‌کند که به دلیل ابتلا به بیماری که احتمالاً حداقل یک سال طول خواهد کشید یا منجر به مرگ خواهد شد، توانایی کار کردن را از دست می‌دهند. قانون فدرال این تعریف بسیار دقیق از کار افتادگی را الزامی کرده است. با این که برخی برنامه‌ها به افراد دچار از کار افتادگی جزئی یا کوتاه‌مدت پول پرداخت می‌کند، سوشال سکيوریتی چنین روالی ندارد.

برخی از بستگان کارگران از کار افتاده نیز می‌توانند از سوشال سکيوریتی پول دریافت کنند. این موضوع در صفحات 6 توضیح داده شده است.

## چگونه الزامات درآمد مربوط به مزایای از کار افتادگی را برآورده کنم؟

به طور کلی، برای استفاده از مزایای از کار افتادگی باید دو معیار مختلف درآمد را برآورده کنید:

1. معیار کار اخیر، بر اساس سن شما در زمان از کار افتاده شدن؛ و

2. معیار مدت کار که ثابت کند مدت زمان کار شما طبق الزامات سوشال سکيوریتی کافی بوده است.

برخی کارگران نابینا فقط باید معیار مدت کار را برآورده کنند.

آنگاه معمولاً باید:	اگر از کار افتاده شوید...
1.5 سال کار در دوره سه ساله منتهی به فصلی که از کار افتادگی شما در آن آغاز شده است.	در فصلی که وارد سن 24 می‌شوید، یا پیش از آن
کار در نیمی از دوره شروع شونده با فصل پس از ورود به سن 21 و منتهی به فصلی که در آن از کار افتاده شده‌اید. مثال: اگر در فصل ورود به 27 سالگی از کار افتاده شوید، نیازمند سه سال سابقه کار در دوره شش ساله منتهی به فصل از کار افتاده شدن خود خواهید بود.	در فصل پس از ورود به سن 24 ولی پیش از فصل ورود به سن 31
سابقه پنج سال کار در دوره 10 ساله منتهی به فصل شروع از کار افتادگی.	در فصل ورود به 31 سالگی یا پس از آن

می‌شود تا به کمک آن خود را برای مصاحبه ادعای از کار افتادگی آماده کنید. «کیت ابتدایی از کار افتادگی» نیز به صورت آنلاین در [www.socialsecurity.gov/disability](http://www.socialsecurity.gov/disability) در دسترس است.

شما می‌توانید برای انجام دادن کارهای مربوط به سوشال سکیوریتی از وکیل یا شخص ذیصلاح مورد نظر خود کمک بگیرید. اطلاعات بیشتر در «حق داشتن وکیل» (نشریه شماره 05-10075-FA) که می‌توانید از سوشال سکیوریتی نیز دریافت کنید، ارائه شده است.

## چه زمانی باید اقدام کنم و به چه اطلاعاتی نیاز دارم؟

در اولین فرصت پس از از کار افتاده شدن باید برای استفاده از مزایای از کار افتادگی اقدام کنید. **پردازش درخواست مزایای از کار افتادگی ممکن است سه تا پنج ماه طول بکشد.** برای ارائه درخواست استفاده از مزایای از کار افتادگی، باید درخواست‌نامه مزایای سوشال سکیوریتی را پر کنید. این درخواست‌نامه را می‌توانید به صورت آنلاین در [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) پر کنید. اگر اطلاعات مورد نیاز را در اختیارمان قرار دهید ممکن است بتوانیم در زمانی کوتاه‌تر به درخواست شما رسیدگی کنیم.

اطلاعاتی که ما نیاز داریم شامل این موارد است:

- شماره سوشال سکیوریتی شما؛
- گواهی ولادت یا نامگذاری شما؛
- نام، نشانی و شماره تلفن پزشکان، ماموران پرونده، بیمارستان‌ها و درمانگاه‌هایی که از شما مراقبت کرده‌اند، به همراه تاریخ مراجعه شما به آنها؛
- نام و میزان مصرف همه داروهای شما؛
- پرونده مراجعات قبلی به پزشک، روان‌پزشک، بیمارستان، درمانگاه و مامور پرونده که در اختیار دارید؛
- نتایج آزمایشگاه پزشکی و نتایج سایر تست‌ها؛

نمونه‌هایی از سابقه کار لازم برای برآورده کردن معیار مدت کار در صورت از کار افتاده شدن در سنین مختلف در جدول زیر آمده است. درباره معیار مدت کار، لزومی ندارد که کار شما در بازه زمانی معینی واقع شود.

توجه: این جدول همه وضعیت‌ها را پوشش نمی‌دهد.

اگر از کار افتاده شوید...	آنگاه معمولاً باید:
پیش از سن 28	1.5 سال کار
سن 30	2 سال
سن 34	3 سال
سن 38	4 سال
سن 42	5 سال
سن 44	5.5 سال
سن 46	6 سال
سن 48	6.5 سال
سن 50	7 سال
سن 52	7.5 سال
سن 54	8 سال
سن 56	8.5 سال
سن 58	9 سال
سن 60	9.5 سال

## چگونه برای استفاده از مزایای از کار افتادگی اقدام کنم؟

برای استفاده از مزایای از کار افتادگی دو روش وجود دارد. می‌توانید

1. درخواست خود را به صورت آنلاین در [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) ارائه کنید؛ یا
2. با شماره رایگان **1-800-772-1213** تماس بگیرید و برای ارائه درخواست مزایای از کار افتادگی در دفتر سوشال سکیوریتی محل خود نوبت بگیرید یا به صورت تلفنی برای شخصی که قرار است درخواست شما را ارائه کند، نوبت بگیرید. مصاحبه ادعای از کار افتادگی حدود یک ساعت طول می‌کشد. اگر ناشنوا یا کم‌شنوا هستید، می‌توانید با شماره رایگان **1-800-325-0778** TTY از ساعت 7 صبح تا 7 شب روزهای کاری تماس بگیرید. اگر نوبت بگیرید، «کیت ابتدایی از کار افتادگی» (Disability Starter Kit) برای شما فرستاده

- خلاصه‌ای از محل(های) کار قبلی شما و نوع کاری که انجام می‌دادید؛ و

- نسخه‌ای از آخرین فرم W-2 (اظهارنامه حقوق و مالیات) یا، در صورتی که کار آزاد دارید، گزارش مالیات فدرال مربوط به سال گذشته.

علاوه بر درخواست‌نامه اولیه مزایای از کار افتادگی باید فرمهای دیگری را نیز پر کنید. یکی از فرمها برای جمع‌آوری اطلاعات درباره وضعیت جسمی شما و تاثیر آن بر روی توانایی کار کردن شما طراحی شده است. با پر کردن سایر فرمها به پزشکان، بیمارستان‌ها و سایر متخصصان مراقبت‌های بهداشتی که در فرآیند درمان شما دخالت دارند اجازه می‌دهید که اطلاعات مربوط به وضعیت جسمی شما را برای ما بفرستند.

اگر نمی‌توانید همه این اطلاعات را به سرعت جمع‌آوری کنید، اقدام برای استفاده از مزایا را به تاخیر نیندازید. ما برای جمع‌آوری آنها به شما کمک می‌کنیم.

## چه کسی درباره از کار افتادگی من تصمیم می‌گیرد؟

ما درخواست شما را بررسی می‌کنیم تا مطمئن شویم که شما الزامات ابتدایی استفاده از مزایای از کار افتادگی را دارا هستید. ما بررسی می‌کنیم که آیا سابقه کار شما برای کسب صلاحیت کافی است یا خیر. همچنین فعالیت‌های کاری جاری شما را بررسی می‌کنیم. اگر واجد این شرایط باشید، به درخواست شما رسیدگی می‌کنیم و پرونده شما را به دفتر «خدمات تعیین از کار افتادگی» در ایالت شما می‌فرستیم.

این نهاد ایالتی فرآیند اولیه تعیین از کار افتادگی را برای ما کامل می‌کند. پزشکان و کارشناسان از کار افتادگی در این نهاد ایالتی اطلاعات مربوط به وضعیت جسمی شما را از پزشکان شما درخواست می‌کنند. آنها همه واقعیات پرونده شما را بررسی می‌کنند. آنها از مدارک پزشکی گرفته شده از پزشک، بیمارستان، درمانگاه یا موسسه دخیل در

فرآیند درمان شما و سایر اطلاعات استفاده می‌کنند. آنها از پزشکان شما درباره این موارد استعلام می‌کنند

- بیماری(های) شما؛

- زمان شروع بیماری(های) شما؛

- میزان تاثیرگذاری بیماری(های) بر روی فعالیت‌های شما؛

- نتایج آزمایش‌های پزشکی؛ و

- درمان‌هایی که دریافت کرده‌اید.

آنها همچنین اطلاعات مربوط به توانایی پرداختن به فعالیت‌های کاری، مانند راه رفتن، نشستن، بلند کردن، حمل کردن و به خاطر سپردن دستورها، را از پزشک شما درخواست می‌کنند. پزشک شما درباره از کار افتادگی شما تصمیم نمی‌گیرد.

کارکنان نهاد ایالتی ممکن است به اطلاعات پزشکی بیشتری برای تعیین از کار افتادگی شما نیاز داشته باشند. اگر مرجع پزشکی شما نتواند اطلاعات لازم را ارائه کند، نهاد ایالتی ممکن است از شما بخواهد که برای معاینه ویژه اقدام کنید. ترجیح ما این است که پزشک خود شما این معاینه را انجام دهد، ولی گاهی اوقات شاید لازم باشد که معاینه را شخص دیگری انجام دهد. سوشال سکيوریتی هزینه این معاینه و برخی هزینه‌های رفت و آمد مرتبط را می‌پردازد.

## ما چگونه تصمیم‌گیری می‌کنیم

برای تصمیم‌گیری درباره از کار افتادگی شما از فرآیندی پنج-مرحله‌ای استفاده می‌کنیم.

### 1. آیا شاغل هستید؟

اگر شاغل باشید و میانگین درآمد ماهانه شما بیش از مقدار معینی باشد، معمولاً شما را از کار افتاده محسوب نمی‌کنیم. این مقدار هر سال تغییر می‌کند. برای دانستن مقدار جاری، به *به‌روزرسانی سالانه* (نشریه شماره 05-10003-FA) مراجعه کنید.

اگر شاغل نباشید، یا میانگین درآمد ماهانه شما از مقدار جاری کمتر باشد، نهاد ایالتی وضعیت جسمی شما را در نظر می‌گیرد.

## 2. آیا بیماری شما «شدید» است؟

برای این که طبق تعریف سوشال سکيوریتی از کار افتاده محسوب شوید، بیماری شما باید توانایی شما برای انجام دادن فعالیت‌های کاری ابتدایی -مانند بلند کردن، ایستادن، راه رفتن، نشستن و به خاطر سپردن- را به مدت حداقل 12 ماه به شدت محدود کند. اگر بیماری شما شدید نباشد، شما را از کار افتاده محسوب نخواهیم کرد. اگر بیماری شما شدید باشد، به مرحله 3 وارد می‌شویم.

## 3. آیا نقص شما شرایط فهرست را برآورده می‌کند یا از نظر پزشکی معادل آن است؟

فهرست نقایص (فهرست) ما، بیماری‌هایی را که چنان شدید هستند که فرد را از پرداختن به فعالیت‌های سودمند، صرف‌نظر از سن، آموزش یا تجربه کاری، باز می‌دارند، شرح می‌دهد. اگر بیماری شما (یا ترکیب بیماری‌های شما) در این فهرست نباشد، نهاد ایالتی بررسی می‌کند که آیا بیماری شما به شدت بیماری‌های مندرج در فهرست هست یا خیر. اگر شدت بیماری شما با شدت نقص مندرج در فهرست برابری کند، نهاد ایالتی شما را مبتلا به از کار افتادگی واجد شرایط کننده اعلام می‌کند. اگر شدت بیماری شما با شدت نقص مندرج در فهرست برابری نکند، نهاد ایالتی وارد مرحله چهار می‌شود.

## 4. آیا می‌توانید کار قبلی خود را انجام دهید؟

در این مرحله، ما تصمیم می‌گیریم که آیا نقص جسمی شما را از پرداختن به کار قبلی باز می‌دارد یا خیر. اگر چنین نباشد، اعلام می‌کنیم که شما دارای از کار افتادگی واجد شرایط کننده نیستید. اگر چنین باشد، به مرحله پنج وارد می‌شویم.

## 5. آیا توانایی پرداختن به فعالیت‌های دیگر را دارید؟

اگر نتوانید به کار قبلی خود پردازید، ما بررسی می‌کنیم که آیا با وجود نقص جسمی می‌توانید به کارهای دیگر مشغول شوید یا خیر. ما سن،

سطح تحصیلات، تجربه کاری و مهارت‌های شما را که ممکن است برای پرداختن به سایر مشاغل سودمند واقع شود، در نظر می‌گیریم. اگر نتوانید به فعالیت دیگری پردازید، ما شما را از کار افتاده اعلام می‌کنیم. اگر بتوانید به فعالیت دیگری پردازید، ما شما را فاقد از کار افتادگی واجد شرایط کننده اعلام می‌کنیم.

## قوانین ویژه افراد نابینا

برای افراد نابینا قوانین ویژه‌ای وجود دارد. برای کسب اطلاعات بیشتر، به اگر نابینای، کم‌بینا هستید - چگونه می‌توانیم به شما کمک کنیم (نشریه شماره 05-10052) مراجعه کنید.

## ما تصمیم خود را به شما اعلام می‌کنیم

اگر نهاد ایالتی درباره پرونده شما رای صادر کند، ما نامه‌ای برای شما می‌فرستیم. اگر درخواست شما پذیرفته شود، مبلغ کمک‌هزینه و زمان شروع پرداخت در نامه ذکر می‌شود. اگر درخواست شما پذیرفته نشود، دلیل پذیرفته نشدن درخواست و روش اعتراض به رای - در صورت مخالفت شما با آن - در نامه ذکر می‌شود.

## اگر با رای مخالف باشیم چه می‌شود؟

اگر با رای صادر شده درباره درخواست خود موافق نباشید، می‌توانید درخواست تجدید نظر بدهید. توضیحات مربوط به اقدامات مرتبط در فرآیند اعتراض (نشریه شماره 05-10041-FA)، که می‌توانید از سوشال سکيوریتی دریافت کنید، ارائه شده است.

## چگونه با شما تماس می‌گیریم

به طور کلی، برای تماس گرفتن با شما درباره موضوع مزایا از نامه یا تلفن استفاده می‌کنیم ولی گاهی اوقات ممکن است نماینده سوشال سکيوریتی به منزل شما مراجعه کند. نماینده ما پیش از گفتگو درباره مزایا کارت شناسایی به شما نشان می‌دهد. تماس گرفتن با دفتر سوشال سکيوریتی برای بررسی اعزام نماینده به منزل شما ایده خوبی است.

در ضمن آنچه باید برای دریافت مزایای از کار/افتادگی بد/تجدید (نشریه شماره 05-10153) که حاوی اطلاعات مهمی درباره مزایای شما و تغییراتی که باید به ما اعلام کنید، است، در اختیار شما قرار می‌گیرد.

## آیا خانواده من می‌تواند از مزایا بهره‌مند شود؟

برخی اعضای خانواده شما، بسته به کار شما، ممکن است واجد شرایط استفاده از مزایا باشند. این افراد عبارتند از:

- همسر شما، اگر 62 ساله یا مسن‌تر باشد؛
- همسر شما، در هر سنی که باشد، اگر مسئول مراقبت از فرزندان زیر 16 سال یا از کار افتاده شما باشد؛
- فرزند مجرد شما، شامل فرزند خوانده، یا در برخی موارد، ناپسری/نادختری یا نوه. فرزند شما باید زیر 18 سال (یا زیر 19 سال، در صورت تحصیل در دبیرستان) باشد؛
- فرزند مجرد شما، 18 ساله یا بالاتر، اگر دچار از کار افتادگی باشد که پیش از 22 سالگی آغاز شده باشد. از کار افتادگی فرزند باید مشمول تعریف از کار افتادگی ویژه بزرگسالان نیز باشد.

**توجه:** در برخی موارد، همسر طلاق گرفته نیز ممکن است مستحق استفاده از مزایای، بر اساس درآمد شما، باشد، اگر وی حد/قل 10 سال همسر شما بوده باشد، همچنان مجرد باشد و حد/قل 62 ساله باشد. پولی که به همسر طلاق گرفته پرداخت می‌شود باعث کاهش کمک‌هزینه شما یا مزایای متعلق به همسر فعلی یا فرزندان شما نمی‌شود.

اگر نابینا یا کم-بینا هستید، می‌توانید اطلاعاتی که ما را به یکی از دو روش زیر دریافت کنید:

- اطلاعات چاپی استاندارد با پست درجه یک؛
- اطلاعات چاپی استاندارد با پست سفارشی؛
- اطلاعات چاپی استاندارد با پست درجه یک و پیگیری با تماس تلفنی؛
- اطلاعات بریل و اطلاعات چاپی استاندارد با پست درجه یک؛
- فایل Microsoft Word در لوح فشرده (CD) داده و اطلاعات چاپی استاندارد با پست درجه یک؛
- لوح فشرده صوتی و اطلاعات چاپی استاندارد با پست درجه یک؛ یا
- اطلاعات چاپ درشت (اندازه فونت 18) و اطلاعات چاپی استاندارد با پست درجه یک.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به وبسایت ما به نشانی [www.socialsecurity.gov/notices](http://www.socialsecurity.gov/notices) مراجعه کنید یا با شماره رایگان **1-800-772-1213** با ما تماس بگیرید. اگر ناشنوا یا کم-شنوا هستید، می‌توانید با شماره TTY ما **1-800-325-0778** تماس بگیرید.

## در صورت پذیرفته شدن درخواست من چه اتفاقی می‌افتد؟

ما نامه‌ای برای اعلام پذیرش درخواست، مبلغ کمک‌هزینه ماهانه و تاریخ اعمال برای شما می‌فرستیم. مبلغ کمک‌هزینه ماهانه از کار افتادگی به میانگین درآمد شما در سالهای گذشته بستگی دارد. نخستین کمک‌هزینه‌های از کار افتادگی سوشال سکيوریتی به مدت شش ماه کامل پس از شروع دوره از کار افتادگی پرداخت می‌شود.

مثلاً: اگر نهاد ایالتی تشخیص دهد که از کار افتادگی شما از 15 ژانویه آغاز شده است، نخستین کمک‌هزینه از کار افتادگی برای ماه جولای پرداخت می‌شود. مزایای سوشال سکيوریتی در ماه پس از ماه سررسید آن پرداخت می‌شود، یعنی شما کمک‌هزینه جولای را در آگوست دریافت می‌کنید.

## سایر پرداخت‌ها چه تاثیری بر مزایای من دارد؟

اگر سایر مزایای دولتی (مانند مزایای کشور خارجی) را دریافت می‌کنید، میزان مزایای ناتوانی تامین اجتماعی شما ممکن است تحت تاثیر قرار بگیرد. برای کسب اطلاعات بیشتر به منابع زیر مراجعه کنید:

- *تأثیر دستمزد کارگران و سایر کمک‌هزینه‌های از کار/افتادگی بر مزایای شما* (نشریه شمار 05-10018)؛
- *قانون حذف باآورده* (نشریه شماره 05-10045)؛ و
- *جبران مستمری دولتی* (نشریه شماره 05-10007).

این نشریات را می‌توانید از وبسایت ما دریافت کنید یا می‌توانید با ما تماس بگیرید و نسخه‌ای از آنها را درخواست کنید.

## چه اطلاعاتی را باید به سوشال سکيوریتی ارائه کنم؟

### اگر حکم بازداشت اجرا نشده دارید

اگر در مورد هر یک از جرایم عمدی زیر حکم بازداشت اجرا نشده دارید، باید به ما اطلاع دهید:

- پرواز برای جلوگیری از تعقیب یا حبس؛
- فرار از زندان؛ و
- فرار با پرواز.

شما نمی‌توانید مزایای از کار افتادگی یا سایر پرداخت‌ها را برای هر ماهی که در آن حکم بازداشت اجرا نشده برای هر یک از جرائم زیر وجود دارد، دریافت کنید.

### اگر به ارتکاب جرم محکوم شده باشید

در صورت محکوم شدن به ارتکاب جرم، موضوع را فوری به سوشال سکيوریتی اطلاع دهید. مزایای عادی از کارافتادگی یا سایر کمک‌هزینه‌های قانونی

برای ماه‌هایی که فرد به دلیل ارتکاب جرم در زندان به سر می‌برد، پرداخت نمی‌شود ولی هر یک از اعضای خانواده که بر اساس شرایط کاری آن فرد مستحق استفاده از مزایا باشند، همچنان مزایا را دریافت می‌کنند.

مزایای ماهانه، یا کمک‌هزینه‌های قانونی، معمولاً به شخصی که مرتکب جرم شود و با حکم دادگاه و با هزینه دولت حبس شود، پرداخت نمی‌شود. این امر در صورتی محقق می‌شود که فرد:

- به دلیل جنون یا عوامل مشابه (مانند بیماری روانی، عقب‌ماندگی ذهنی یا عدم کفایت ذهنی) گناهکار تشخیص داده نشود؛ یا
- توانایی حضور در دادگاه را نداشته باشد.

## اگر یکی از شرایط آزادی مشروط یا عفو مشروط را نقض کنید

اگر در حال نقض شرایط آزادی مشروط یا عفو مشروط تحمیل شده براساس قانون فدرال یا ایالت هستید، باید به ما اطلاع دهید. شما نمی‌توانید مزایای سوشال سکيوریتی را برای هر ماهی که در آن مرتکب نقض شرایط عفو مشروط یا آزادی مشروط شده‌اید، دریافت کنید.

## چه زمانی از Medicare بهره‌مند می‌شوم؟

پس از سپری شدن دو سال از دریافت مزایای از کار افتادگی به طور خودکار مشمول خدمات Medicare می‌شوید. اطلاعات بیشتر درباره برنامه Medicare در *Medicare* (نشریه شماره 05-10043-FA) ارائه شده است.

## چه چیزهایی را باید درباره کار بدانم؟

پس از دریافت اولین نوبت مزایای از کار افتادگی سوشال سکيوریتی، ممکن است بخواهید بازگشت به محل کار را امتحان کنید. سوشال سکيوریتی قوانین ویژه‌ای به نام مشوق‌های کار دارد که زمینه سنجش توانایی بازگشت به کار و تداوم بهره‌مندی از مزایای از کار افتادگی سوشال سکيوریتی را

تامین حال و آینده از طریق ارائه مزایا و حمایت مالی مادام‌العمر از میلیون‌ها تن از مردم بیش از 80 سال کوشیده است.

## بازدید از وبسایت ما

آسان‌ترین راه استفاده از خدمات تامین اجتماعی از هر جا، مراجعه به [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) است. در اینجا امکانات زیر در اختیار شماست:

- ایجاد حساب *my Social Security* برای مشاهده *Social Security Statement* (ظهارنامه تاهلی/اجتماعی)، راستی‌آزمایی درآمد، چاپ کردن نامه تایید مزایا، تغییر دادن اطلاعات واریز مستقیم، ارائه درخواست صدور کارت Medicare المثنی، دریافت SSA-1099/1042S جایگزین و؛
- ارائه درخواست Extra Help برای تامین هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare؛
- ارائه درخواست مزایای بازنشستگی، معلولیت و Medicare؛
- دسترسی به رونوشت نشریات ما؛
- دریافت پاسخ پرسش‌های متداول؛ و
- بسیاری امکانات دیگر!

برخی از این خدمات فقط به زبان انگلیسی ارائه می‌شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به زبان فارسی به «درگاه چند-زبانی» ما مراجعه کنید. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می‌شود.

## تماس با ما

افرادی که به اینترنت دسترسی ندارند، می‌توانند از خدمات خودکار تلفنی ما که شبانه‌روزی و در 7 روز هفته ارائه می‌شود، استفاده کنند. افراد ناشنوا یا کم‌شنوا می‌توانند با شماره رایگان **1-800-772-1213** یا TTY به شماره **1-800-325-0778** تماس بگیرند.

برای شما فراهم می‌کند. می‌توانید از کمک‌های آموزشی، توانبخشی و تحصیلی که ممکن است برای بازگشت به کار نیاز داشته باشد، برخوردار شوید.

اگر شغل پیدا کنید یا به کار آزاد بپردازید، باید فوری ما را مطلع کنید. ما باید زمان شروع و توقف کار شما و تغییرات احتمالی وظایف، ساعات کار یا نرخ دستمزد شما را بدانیم. با شماره رایگان **1-800-772-1213** می‌توانید با ما تماس بگیرید. اگر ناشنوا یا کم‌شنوا هستید، می‌توانید با شماره TTY ما **1-800-325-0778** تماس بگیرید.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره کمک‌های ویژه بازگشت به کار، به کار کردن در دوره از کار/فناگذاری - چگونه می‌توانم کمک کنم (نشریه شماره 05-10095-FA) مراجعه کنید. راهنمای همه کمک‌های اشتغال را می‌توانید در «کتاب قرمز» ما، *آشنایی مختصر با کمک‌های اشتغال ویژه افراد* از کار افتاده مشمول برنامه‌های بیمه سوشال سکيورتي و درآمد تامینی مکمل (نشریه شماره 64-030) بیابید. می‌توانید به وبسایت ما به نشانی [www.socialsecurity.gov/work](http://www.socialsecurity.gov/work) نیز مراجعه کنید.

## برنامه بلیت کار (Ticket to Work)

طبق این برنامه، افراد از کار افتاده مشمول سوشال سکيورتي و درآمد تامینی مکمل می‌توانند از آموزش و سایر خدمات لازم برای بازگشت به کار به صورت رایگان بهره‌مند شوند. بیشتر مشمولان از کار افتاده واجد شرایط شرکت در برنامه بلیت کار هستند و می‌توانند ارائه‌دهنده مجازی را که توانایی ارائه خدمات مورد نیاز آنها را دارد، خودشان انتخاب کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره این برنامه به *بلیت کار شما* (نشریه شماره 05-10061) مراجعه کنید.

## تماس گرفتن با تامین اجتماعی

به روش‌های مختلف از جمله آنلین، تلفنی و حضوری می‌توانید با تامین اجتماعی تماس بگیرید. ما آماده پاسخ‌گویی به پرسش‌های شما و خدمتگزاری به شما هستیم. تامین اجتماعی برای



اگر می‌خواهید با کسی صحبت کنید، از ساعت 7 صبح تا 7 شب روزهای دوشنبه تا جمعه پاسخگوی تماس شما هستیم. در ساعات شلوغ لطفاً شکایا باشید، زیرا در این اوقات احتمالاً خطوط بیشتر مشغول است و گفتگو با ما زمان بیشتری می‌برد. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می‌شود. امیدواریم بتوانیم خدمتگذار شما باشیم.



Securing today  
and tomorrow

**Social Security Administration**

Publication No. 05-10029-FA | January 2017

مزایای از کار افتادگی

Disability Benefits (Farsi)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

تهیه و منتشر شده با پول مالیات شهروندان ایالات متحده